

Sauna na tvár

**orava**

**FI-300**

**Návod na obsluhu/Záruka**

**SK**



**CE**

**FI-300**

## Určený účel použitia zariadenia

Zariadenie je určené ku kozmetickému naparovaniu. Prístroj poskytuje predovšetkým kozmetické relaxačné účinky ako napr. prehrievanie, stimulácia a prekrvenie pokožky tváre pri naparovaní, ktorý je stanovený technickými a prevádzkovými parametrami a funkciami, bezpečnostnými a užívateľskými pokynmi a vonkajšími vplyvmi prevádzkového prostredia.

Elektrické spotrebiče ORAVA sú vyrobené podľa poznatkov súčasného stavu techniky a uznaných bezpečnostno-technických pravidiel. Napriek tomu môže nesprávnym a neodborným používaním alebo používaním v rozpore s určením vzniknúť nebezpečenstvo poranenia alebo ohrozenia života používateľa alebo tretej osoby, resp. poškodenie zariadenia a iných vecných hodnôt.

## 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

- Tento dokument obsahuje dôležité bezpečnostné pokyny a upozornenia pre bezpečnú, správnu a hospodárnu prevádzku elektrického zariadenia. Jeho dodržiavanie pomáha užívateľovi vyhnúť sa rizikám, zvýšiť spoľahlivosť a životnosť výrobku.
- V tomto dokumente je v textových častiach použitý všeobecný termín výrobok ako:  
elektrické zariadenie – je akékoľvek zariadenie používané na výrobu, premenu, prenos, rozvod alebo použitie elektrickej energie.
- Z hľadiska účelu použitia elektrickej energie bude pojem elektrické zariadenie v užšom slova zmysle zahrňovať nasledujúce kategórie:
  - elektrické domáce spotrebiče,
  - informačné a komunikačné zariadenia,
  - spotrebnú elektroniku,
  - osvetľovacie zariadenia,
  - elektrické a elektronické nástroje,
  - hračky a zariadenia na športové a rekreačné účely,
  - zdravotnícke zariadenia (pomôcky),
  - prístroje na monitorovanie a kontrolu,
  - predajné automaty.

### 1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pred uvedením zariadenia do prevádzky Vám odporúčame pozorne si preštudovať návod na obsluhu a zariadenie obsluhovať podľa stanovených pokynov!
- Bezpečnostné pokyny a upozornenia uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže pri používaní zariadenia dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je osobná zodpovednosť a opatrnosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľmi obsluhujúcimi toto zariadenie.
- Nedodržaním bezpečnostných pokynov a upozornení výrobcu nezodpovedá za akékoľvek vzniknuté škody na zdraví alebo majetku!
- Návod na obsluhu udržiajte podľa možnosti v blízkosti zariadenia počas celej doby jeho životnosti. Návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu so spotrebičom pre jeho použitie v budúcnosti a použitie novými používateľmi.
- Zariadenie používajte výhradne na určený účel a spôsobom, ktorý je stanovený výrobcom.

- Zariadenie je určené na používanie v domácnosti a v podobných vnútorných priestoroch určených na bývanie bez zvláštneho zamerania.
- Tento spotrebič je určený okrem použitia v domácnosti aj na nasledujúce spôsoby použitia:
  - v obchodoch, kanceláriách a ostatných podobných pracovných prostrediach;
  - v hospodárskych budovách;
  - v hoteloch, motelloch a ostatných obytných prostrediach;
  - v zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami.
- Nejde o profesionálne zariadenie na komerčné použitie.
- Nemeňte technické parametre a charakteristiky zariadenia neautorizovanou zmenou či úpravou akejkolvek časti zariadenia.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, poškodením alebo zničením zariadenia vplyvom nepriaznivých poveternostných podmienok.

## 1.2 Bezpečnosť prevádzkového prostredia

- Nepoužívajte zariadenie v priemyselnom prostredí ani vo vonkajšom prostredí!
- Zariadenie nevystavujte účinkom:
  - zdrojov nadmerného tepla alebo otvoreného ohňa,
  - kvapkajúcej alebo striekajúcej vody,
  - vibrácií a nadmerného mechanického namáhania,
  - hmyzu, živočíchov a rastlínstva,
  - agresívnych a chemických látok.
- Prevádzkové prostredie zariadenia musí byť vždy v súlade so stanovenými základnými charakteristikami.

Charakteristiky prevádzkového prostredia:

1. Teplota okolia:  $+5 \div +40 \text{ } ^\circ\text{C}$
  2. Vlhkosť:  $5 \div 85 \text{ } \%$
  3. Nadmorská výška:  $\leq 2\,000 \text{ m}$
  4. Výskyt vody: občasná kondenzácia vody alebo výskyt vodnej pary
  5. Výskyt cudzích telies: množstvo a druh prachu sú nevýznamné
  6. Stupeň ochrany krytom: min. IP20 (zariadenie je chránené pred dotykom nebezpečných častí prstom ruky a nechránené proti účinkom vody)
- Tento stupeň ochrany krytom nie je označený na výrobku a v technických parametroch uvedených v návode na obsluhu.
  - Pokiaľ je stupeň ochrany krytom pri výrobku odlišný od stupňa IPX0, tento údaj je potom uvedený na štítku zariadenia, prípadne aj v technických parametroch návodu na obsluhu.
  - Ostatné charakteristiky prevádzkového prostredia v domácnosti (mechanické namáhanie – rázy a vibrácie, výskyt rastlínstva, živočíchov, poveternostných vplyvov...) sú z hľadiska účinku na správne a bezpečné používanie elektrických zariadení zanedbateľné.

### 1.3 Elektrická bezpečnosť

- Pred prvým pripojením elektrického spotrebiča do napájacej siete skontrolujte, či sieťové napätie uvedené na štítku spotrebiča zodpovedá napätiu sieťovej zásuvky v domácnosti.
- Elektrický spotrebič je určený na napájanie z elektrickej siete 1/N/PE ~ 230 V 50 Hz.
- Elektrická bezpečnosť spotrebiča je zaručená výhradne iba v prípade správneho zapojenia do elektrickej siete.
- Elektrické zariadenie triedy ochrany I sú vybavené ochranou proti úrazu elektrickým prúdom prostriedkami ochranného uzemnenia neživých častí, ktoré sa môžu stať pri poruche zariadenia nebezpečne živými. Takéto zariadenia pripájajte vždy len do riadne nainštalovaných sieťových zásuviek, ktoré sú vybavené ochranným uzemnením a majú správne pripojený vodič ochranného uzemnenia.

Sú to všetky elektrické zariadenia vybavené trojvodičovým napájacím prívodom.

- Elektrické zariadenia triedy ochrany II sú vybavené ochranou proti úrazu elektrickým prúdom dvojitou izoláciou alebo zosilnenou izoláciou nebezpečných živých elektrických častí. Zariadenie triedy ochrany II nesmie byť vybavené prostriedkami pre pripojenie ochranného uzemnenia. Sú to všetky elektrické zariadenia vybavené dvojvodičovým napájacím prívodom.
- Elektrické zariadenia triedy ochrany III sú také zariadenia, ktoré sú napájané pomocou zdroja malého bezpečného napätia (batériou alebo akumulátorom) a z hľadiska úrazu elektrickým pre používateľa nepredstavujú žiadne nebezpečenstvo.
- Pre zaistenie zvýšenej bezpečnosti proti nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom pri používaní elektrických spotrebičov laikmi sa odporúča nainštalovať do obvodu elektrického napájania pre zásuvky s menovitým prúdom nepresahujúcim 20 A prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim 30 mA.

O zaistení bezpečnosti a správnosti elektrickej inštalácie sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.

- Používajte výhradne iba napájací kábel so zástrčkou (sieťovú šnúru), ktorý bol dodaný spolu so zariadením a kompatibilný so sieťovou zásuvkou. Použitie iného kábla môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrický spotrebič vždy pripájajte do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky. V prípade vzniku prevádzkovej poruchy je nutné spotrebič čo najrýchlejšie vypnúť a odpojiť zo sieťového napájania.
- Napájací kábel a sieťová vidlica musia vždy zostať ľahko prístupné pre bezpečné odpojenie elektrického spotrebiča z napájania z elektrickej siete.
- Napájací kábel/sieťovú šnúru neodpájajte ťahaním za kábel/šnúru. Odpojenie vykonajte vyťahnutím prívodu za zástrčku napájacieho kábla/sieťovej šnúry.
- Ak použijete predlžovací napájací kábel, skontrolujte, či celkový menovitý výkon všetkých zariadení pripojených k predlžovaciemu napájacímu káblu neprevyšuje max. prúdové zaťaženie predlžovacieho kábla.
- Ak musíte použiť predlžovací napájací kábel alebo napájací blok, zabezpečte, aby bol predlžovací napájací kábel alebo napájací blok pripojený k elektrickej zásuvke, a nie k ďalšiemu predlžovaciemu napájacímu káblu alebo napájacímu bloku. Predlžovací napájací kábel alebo napájací blok musia byť určené pre uzemnené elektrické zástrčky a zapojené do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.

- Zástrčka napájacieho kábla spotrebiča musí byť kompatibilná so sieťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívajte žiadne adaptéry ani iným spôsobom zásuvku neupravujte. Nepoužívajte nevhodné a poškodené zásuvky!
- Aby ste predišli elektrickému šoku, zapájajte napájacie káble zariadenia do riadne uzemnených elektrických zásuviek. Ak je zariadenie vybavené napájacím káblom s 3-pólovou zástrčkou, nevyužívajte adaptéry, ktoré nemajú uzemňujúci prvok, ani neodstraňujte uzemňujúci prvok zo zástrčky alebo adaptéra.
- Neohýbajte, nestláčajte alebo iným spôsobom nevystavujte napájací kábel/sieťovú šnúru spotrebiča pôsobeniu mechanického namáhania ani vonkajším zdrojom tepla. Poškodenie napájacieho kábla môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri poškodení napájacieho kábla spotrebič odpojte z elektrickej siete a ďalej nepoužívajte.
- Ak je napájací kábel/sieťová šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrický spotrebič, ako aj napájací kábel a sieťovú zásuvku pravidelne kontrolujte a udržiavajte v čistote. Zástrčku napájacieho kábla pravidelne odpájajte a podľa potreby čistite. Znečistenie prachom alebo inými látkami môže spôsobiť narušenie izolačného stavu a následne požiar.
- Elektrický spotrebič nevystavujte pôsobeniu vody alebo vlhkému prostrediu. Vniknutie vody do spotrebiča zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel mokrý alebo do spotrebiča vnikla voda, okamžite ho odpojte z elektrickej siete. Ak je spotrebič pripojený k sieťovej zásuvke a je to možné, vypnite napájanie pri elektrickom ističi ešte pred pokusom o odpojenie napájania. Ak vyťahujete mokré káble zo živého zdroja napájania, buďte nanajvýš opatrní.
- Ak pri inštalácii (prípájaní) elektrického zariadenia dochádza k demontáži ochranných krytov, tak po ukončení inštalácie nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom.

#### **1.4 Bezpečnosť osôb**

- Tento spotrebič je určený na používanie a obsluhu osobami bez elektrotechnickej kvalifikácie - laikmi, podľa pokynov určených výrobcom.
- Obsluhu zariadenia náležia činnosti, ako je zapínanie a vypínanie zariadenia, používateľská manipulácia a nastavovanie prevádzkových parametrov, vizuálna alebo sluchová kontrola zariadenia a používateľské čistenie a údržba.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a porozumeli nebezpečenstvu, ktoré je s tým spojené.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Počas používania a prevádzky udržiavajte spotrebič vždy mimo dosahu detí. Nezabudnite na to, že spotrebič je možné stiahnuť aj za voľne prístupnú sieťovú šnúru.
- Pri obsluhu elektrického spotrebiča vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť! Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak ste nadmerne unavení, pod vplyvom liekov alebo omamných látok znižujúcich pozornosť a sústredenie.
- Nepozornosť pri obsluhu môže viesť k vážnemu zraneniu.

## 1.5 Čistenie, údržba a opravy

- Bežné používateľské čistenie a údržbu elektrického spotrebiča vykonávajú len odporúčeným spôsobom. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá ani drsné čistiace predmety. Znečistenie a viditeľné škvrny od dotyku prstov, resp. rúk je možné vyčistiť použitím čistiacich saponátov, špeciálne navrhnutých na čistenie domácich spotrebičov.
  - Pokiaľ elektrický spotrebič nepoužívate, čistíte ho, alebo keď sa na spotrebiči vyskytla porucha, spotrebič vždy odpojte z napájania z elektrickej siete.
  - Elektrické spotrebiče, ktoré sa po používaní čistia a nie sú určené na úplné ani čiastočné ponorenie do vody alebo inej kvapaliny, chráňte pred účinkami kvapkajúcej a/alebo striekajúcej vody a pred ponorením.
  - Elektrické domáce spotrebiče rovnako ako všetky ostatné technické zariadenia podliehajú vplyvom okolitého prevádzkového prostredia a prirodzeného opotrebenia. Vzhľadom na to, že na elektrické spotrebiče používané v domácnosti laikmi nie je stanovený právny rámec pravidelnej údržby, výrobca odporúča, aby používateľ nechal spotrebič skontrolovať a odborne vyčistiť aspoň 1-krát za rok v odbornom servise.
  - Takýmto postupom je možné dosiahnuť udržanie bezpečnosti, prevádzkovej spoľahlivosti a zvýšenie doby prevádzkovej životnosti zariadenia.
  - Elektrický spotrebič nerozoberajte! Spotrebič pracuje s nebezpečným napätím. Z toho dôvodu vždy pri používateľskej údržbe spotrebič vypnite a odpojte ho z napájacej siete. V prípade poruchy prenechajte opravu na autorizovaný servis.
  - Skôr ako zavoláte servis:
    1. Vypnite a zapnite spotrebič, aby ste sa presvedčili, či sa porucha znovu objaví.
    2. Ak aj po uvedených činnostiach porucha spotrebiča pretrváva, zavolajte najbližší odborný servis.
  - Elektrický spotrebič nikdy svojpomocne neopravujte!
  - Neautorizovaný, nekvalifikovaný a neodborný zásah do elektrického spotrebiča môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo iné vážne zranenie.
  - Záručnú, ale aj pozáručnú opravu elektrického spotrebiča zverte len príslušnému kvalifikovanému odborníkovi(\*)).
- (\*) Príslušný kvalifikovaný odborník: predajné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo osoba, ktorá je kvalifikovaná a oprávnená vykonávať tento druh činnosti so schopnosťou vyhnúť sa všetkým nebezpečenstvám.

## 2. Špeciálne bezpečnostné pokyny.

### Čítajte pozorne!

- Elektrické zariadenie je navrhnuté a vyrobené takým spôsobom, aby umožňovalo bezpečnú obsluhu a používanie osobami bez odbornej kvalifikácie. Aj napriek všetkým opatreniam, ktoré boli výrobcom vykonané pre bezpečné používanie, obsluha a používanie nesie so sebou určité zostatkové riziká a s nimi spojené možné nebezpečenstvá.
- Pre upozornenie na možné nebezpečenstvá, boli na zariadení a v sprievodnej dokumentácii použité nasledujúce symboly a ich význam:



Tento symbol upozorňuje používateľov, že zariadenie pracuje s nebezpečným elektrickým napätím. Na zariadení neodnímajte ochranné kryty.

Pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!



Tento symbol upozorňuje používateľov, že pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:

Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!

Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo inej škody na majetku!



Tento symbol znamená, že výrobok je vyhotovený s dvojitou izoláciou medzi nebezpečnými živými časťami (časťami s nebezpečným napätím z napájacej siete) a časťami, ktoré sú prístupné pri normálnom používaní.



Tento symbol použitý na výrobku nahradzuje vetu:

Neponárať do vody alebo iných tekutín!



Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku úniku pary!

Buďte opatrní pri manipulácii so zariadením.

### Preprava/Prenášanie

- Pri preprave a prenášaní dbajte na opatrnosť pri pohybe, aby nedošlo k prevrhnutiu, pádu a poškodeniu zariadenia.  
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia!

### Rozbalenie/Obaly

- Zariadenie a príslušenstvo pred jeho uvedením do prevádzky vybalte a zbavte všetky jeho časti zvyškov obalových materiálov, etikiet a štítkov.
- Obalové materiály odložte na bezpečné miesto alebo uschovajte predovšetkým mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.  
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!  
Hrozí nebezpečenstvo zadusenia!

## **Kontrola/Uvedenie do prevádzky**

- Odporúčame vykonať prvotnú aj následné pravidelné kontroly zariadenia. Zariadenie používajte iba s príslušenstvom dodávaným a schváleným výrobcom.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, pokiaľ je neúplné, poškodené alebo v priebehu používania došlo k poškodeniu jeho častí alebo príslušenstva (napr. následkom pádu).  
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
- Zariadenie pred jeho uvedením do prevádzky skontrolujte a zostavte podľa pokynov uvedených v časti „Pred použitím“.
- Zariadenie (telo s elektrickými časťami) nikdy nečistite spôsobom, pri ktorom by mohlo dôjsť k ponoreniu do kvapaliny a k natečeniu kvapaliny do zariadenia.
- Elektrické časti očistite len navlhčenou tkaninou a utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Zariadenie udržiajte v čistom a suchom stave.

## **Prevádzka/Používanie**

### **Nebezpečenstvo!**

- Prístroj nikdy nepoužívajte v domácom prostredí u veľmi malých a malých detí.
- V prípade, že sa rozhodnete používať prístroj u malých alebo starších detí alebo u zraniteľných osôb, vždy tak konajte len na základe odporúčania odborného lekára a dbajte zvýšenej opatrnosti a nikdy nenechávajte deti a zraniteľné osoby bez nepretržitého dozoru dospelou zodpovednou osobou.
- Nikdy nepoužívajte roztoky liekov v domácom prostredí na základe svojvoľného uváženia. Prístroj nie je zdravotnícka pomôcka.
- Prístroj nikdy nepoužívajte v prípade ak ste nadmerne unavení, ak ste pod vplyvom utišujúcich alebo omamných látok a ak ste nadmerne ospalí a počas spánku.  
Hrozí nebezpečenstvo vážneho ohrozenia zdravia.  
Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.

### **Výstraha!**

- Zariadenie používajte s maximálnou opatrnosťou. Predovšetkým vtedy:
  - pokiaľ sa na pokožke Vašej tváre nachádzajú rôzne škvrny alebo plastické útvary, ako sú napríklad veľké pehy, materské znamienka, pluzgieriky alebo bradavice, a pod.,
  - pokiaľ je pokožka Vašej tváre postihnutá ekzémom, lupienkou, otvorenými ranami alebo inými akútnymi kožnými infekciami,
  - pokiaľ je pokožka Vašej tváre iným spôsobom mechanicky alebo inak zdravotne poškodená,
  - pri srdcových ochoreniach,
  - pri problémoch dýchania a iných závažných respiračných ochoreniach.
- Použitie zariadenia osobami necitlivými na teplo sa odporúča len pri zvýšenej osobnej opatrnosti.
- O vhodnosti použitia zariadenia, naparovanie pokožky tváre a vdychovanie zahriatej vodnej pary sa poraďte so svojim lekárom alebo lekárom špecialistom.
- Zariadenie na kozmetické naparovanie pokožky tváre a vdychovanie zahriatej vodnej pary bolo navrhnuté tak, aby umožňovalo aplikovanie účinkov vodnej pary prípadne aj obohatenej o bylinné esencie.
- Zariadenie používajte len vtedy, pokiaľ je naplnené dostatočným množstvom vody. Požadované množstvo vody je vymedzené označením na vnútornej stene nádoby.



- Prístroj používajte len odporúčaným spôsobom a taký čas, kedy vám jeho účinky nebudú nepríjemné, resp. nebudú nepriaznivé.
- Prístroj používajte len na tvár, ktorá bola dôkladne umytá a zbavená všetkých kozmetických prípravkov.
- Pri napařovaní pokožky tváre a/alebo vdychovaní vodnej pary nastavte takú teplotu, aby Vám používanie prístroja nebolo nepríjemné a nespôsobovalo zdravotné ťažkosti.
- Doba použitia prístroja nie je výrobcom stanovená. Je výlučne na osobnom odhade zodpovednej osoby, aby neprekročila taký časový interval pri používaní, aby nedošlo k ohrozeniu a k poškodeniu zdravia a k poškodeniu alebo zničeniu prístroja.
- Všetky údaje v návode na použitie o časovom úseku používania prístroja sú len orientačné a predstavujú len „tip“ pre spôsob použitia.
- Ak pri používaní pocítite akýkoľvek nepriaznivý účinok zariadenia na stav pokožky vašej tváre alebo dýchacieho ústrojenstva, prestaňte toto zariadenie okamžite používať. V prípade vzniku a pretrvávania ťažkostí kontaktujte svojho lekára.
- Výrobca výslovne odporúča, aby bolo zariadenie udržiavané v náležitej čistote.
- Po použití je nutné zariadenie vždy dôkladne očistiť podľa pokynov uvedených v časti „Čistenie prístrojov a ich príslušenstva, určených na starostlivosť o ľudské telo“.

## Upozornenie!

- Zariadenie je určené na osobné kozmetické a preventívne relaxačné používanie. S ohľadom na túto skutočnosť sa neodporúča, aby bolo používané osobami, ktoré trpia prenosným dermatologickým ochorením pokožky tváre a nákazlivým ochorením dýchacieho ústrojenstva.
- Pri nedodržaní zásad správneho a dôkladného hygienického udržiavania prístroja  
Hrozí nebezpečenstvo prenosu dermatologického ochorenia!
- Nesprávne alebo nedôkladné čistenie všetkých častí môže viesť napr. ku vzniku plesní, následkom čoho  
Hrozí nebezpečenstvo vážneho ohrozenia alebo poškodenia zdravia, a  
Hrozí poškodenie alebo úplné znehodnotenie prístroja.

## Výstraha!

- Zariadenie nepoužívajte vo vani a/alebo sprche.
- Zariadenie neumiestňujte a nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, bazénov a iných nádob obsahujúcich vodu. Ak by zariadenie spadlo do vody, vypnite ho a nechajte úplne vyschnúť.
- V prípade, že zariadenie následne vykazuje známky poškodenia alebo zmenu funkcionality, odneste ho na kontrolu do odborného servisu.  
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!  
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!
- Zariadenie nikdy nepreťažujte nad limity stanovené technickými parametrami!
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu:
  - priameho slnečného žiarenia, zdrojov produkujúcich nadmerné teplo,
  - vibrácií a mechanického namáhania,
  - znečisťujúcich chemických látok,
  - hmyzu, rastlín,
  - agresívnych vplyvov prostredia.
 Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!  
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!

- Režim prevádzky zariadenia (čas prevádzky/činnosti a prestávky) dodržujte podľa pokynov na obsluhu a používanie. Zariadenie pravidelne čistite. Znečistenie zariadenia môže mať za následok zníženie prevádzkových parametrov a možné následné nevratné poškodenie.
- Pokiaľ je súčasťou zariadenia akákoľvek bezpečnostná časť/súčasť (mechanická, elektrická), nikdy nevyradujte túto časť/súčasť z činnosti! Ak je bezpečnostná časť/súčasť poškodená alebo nefunkčná, zariadenie nepoužívajte!
- Čistenie prístrojov a ich príslušenstva, určených na starostlivosť o ľudské telo
- Používanie zariadení určených na starostlivosť o ľudské telo prináša so sebou aj nutnosť vykonávať pravidelné a dôkladné čistenie týchto zariadení a ich príslušenstva.
- Tento odsek uvádza dôležité základné postupy pri čistení prístrojov a ich príslušenstva, určených na starostlivosť a ošetrovanie častí ľudského tela pri opakovanom používaní.

### **Upozornenie!**

- Nedovoľte iným osobám používanie prístroja na starostlivosť o ľudské telo, predovšetkým prístroja určeného na osobnú hygienu resp. osobné používanie.
- Pri používaní a čistení prístrojov na ošetrovanie častí ľudského tela dodržujte nasledovný postup a pokyny:
- Pred každým použitím prístroja tento vždy dôkladne skontrolujte, či nie je poškodený, či správne funguje a či je vo vyhovujúcom hygienickom stave.
- Po každom použití prístroja všetky časti a plochy prístroja a jeho príslušenstva, ktoré boli znečistené napr. tukom z pokožky tváre alebo zvyškami kozmetických prípravkov dôkladne otrite napr. do suchej papierovej utierky – hrubé suché čistenie,
- Po odstránení hrubého znečistenia naneste na súčasti zariadenia vhodný čistiaci prostriedok (vhodný koncentrát čistiaceho prostriedku na odstránenie zvyškov biologických častíc a odmastenie povrchov – čistiaci a prípadne aj dezinfekčný prostriedok určený na ošetrovanie hygienických pomôcok,) a dôkladne tieto časti ručne prečistite (vytváraním primeraného tlaku prstami ruky a trením povrchov),
- Po ukončení čistenia príslušenstvo prístroja (časti oddeliteľné od jednotky s elektrickými obvodmi) dôkladne opláchnite pod tečúcou, čistou a teplou vodou,
- Všetky časti zariadenia a príslušenstvo utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Pre dôkladné očistenie príslušenstva zariadenia od zvyškov nečistôt je často nutné tento postup aj viackrát zopakovať.
- Pre dosiahnutie vyššieho účinku v procese čistenia a dezinfekcie príslušenstva prístroja sa odporúča použitie vhodného dezinfekčného prostriedku, používaného v oblasti dezinfekcie ľudskej kože (napr. Septonexový spray, a pod.).
- Správne a dôkladné čistenie príslušenstva prístrojov na starostlivosť o ľudské telo je dôležitým predpokladom pre udržanie týchto častí v prijateľnom hygienickom stave a dosiahnutie čo najdlhšej prevádzkovej životnosti.
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečenstvá a dbajte na zvýšenú opatrnosť!

# Charakteristické vlastnosti

Starajte sa o vašu unavenú pleť, najmä ak pociťujete na svojej tvári príznaky starnutia, úbytok tuku a živín z lícnych kostí, brady a pier, a naopak, ich hromadenie na krku.

Zariadenie je určené na intenzívnu starostlivosť o pleť a inhaláciu.

- Uvoľňuje svaly a zmierňuje bolesť.
- Vykonáva hĺbkovú masáž pokožky.
- Zmierňuje únavu a stres.
- Dodáva vašej pleti mladistvý vzhľad.
- Zmierňuje stres a únavu.
- Otvára póry pre efektívnejšie čistenie a hydratuje pleť.
- Jednoducho sa čistí.

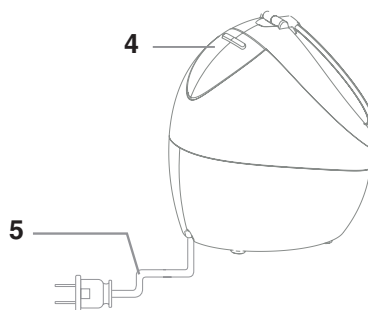
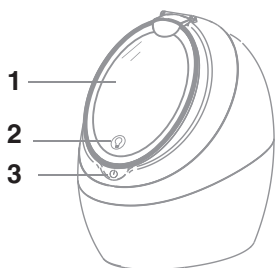
Správne používanie má za následok zvýšenie krvného obehu v pokožke tváre, čo sa prejavuje príjemným a dlhodobým pocitom tepla (vzrast teploty pokožky).


Zariadenie v pravidelných intervaloch zlepšuje krvný obeh v tvárovej pokožke a uvoľňuje nosné a čelové dutiny.

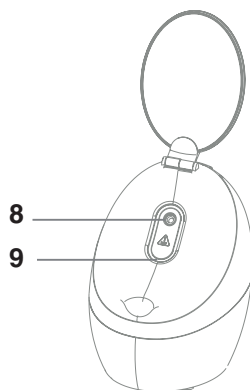
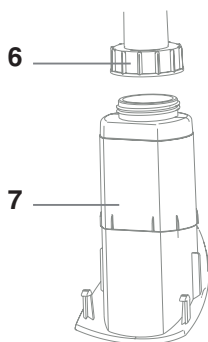
Ohrievací systém s kontrolou teploty zariadenia udržiava požadovanú teplotu v zariadení.

# Popis častí

## Zariadenie



1. Zrkadielko
2. Tlačidlo LED svetla (dotykové)
3. Tlačidlo  (vyp./zap.)
4. Vrchný kryt nádržky
5. Sieťová šnúra



6. Zátka plniaceho hrdla
7. Nádržka na vodu
8. Tryska pary
9. LED indikátor

# Zostavenie a prevádzka

## Príprava

- Zariadenie vybalte a odstráňte z neho všetok obalový materiál a odstráňte všetky prípadné ochranné fólie.
- Pri prvom otvorení obalu môžete vo vodnej nádrži vidieť zvyškovú vodu. Je to voda, ktorá zostala po kontrole kvality vo výrobnej továrni a nespôsobí žiadne hygienické problémy.

## INŠTALÁCIA

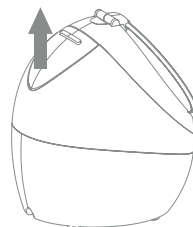
### Umiestnenie

#### Krok 1

- Zariadenie umiestnite na pevný a rovný povrch v oblasti s najmenej 30 cm voľného priestoru okolo zariadenia, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu, napríklad na stôl.

#### Krok 2

- Otvorte vrchný kryt nádržky (4) a vyberte zaň celú nádržku na vodu (7).
- Otvorte zátku plniaceho hrdla (6), naplňte nádržku vodou a zatvorte zátku.  
Čas zaparenia sa môže pohybovať od 12 do 16 minút, čo závisí od geografických rozdielov.



#### Krok 3

- Zatláčte nádržku na vodu do hlavnej jednotky naspäť na jej miesto, kým nezacvakne. Voda bude z nádržky dodávaná do hlavnej jednotky a bude sa postupne spotrebúvať.



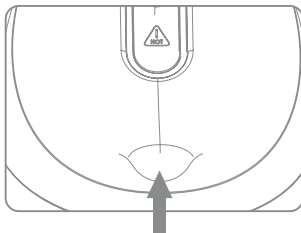
- **Použite destilovanú vodu alebo filtrovanú vodu**

Keďže sa životnosť zariadenia môže skrátiť v závislosti od kvality vody, dôrazne sa odporúča použitie destilovanej alebo vyčistenej vody.

- Nasledujúce druhy vody nie je možné použiť kvôli vysokému obsahu minerálov. Vodovodná voda, minerálna voda, geotermálna voda, kyslá voda, podzemná voda, ionizovaná alkalická voda
- **Nemiešajte vodu s inými prísadami**  
Nemiešajte vodu s inými látkami, ako sú napríklad pleťové vody, aromatické oleje atď. Mohlo by to spôsobiť popáleniny, poruchy alebo skrátiť životnosť hlavnej jednotky.

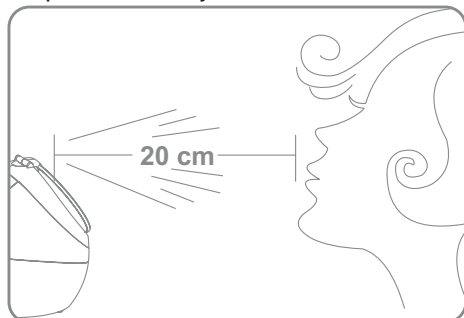
## PREVÁDZKA

- 1 Zapojte vidlicu sieťovej šnúry do elektrickej zásuvky.
- 2 Zariadenie sa prepne do pohotovostného režimu zapojením do elektrickej zásuvky. LED indikátor bude blikať nabielo. Zapnite zariadenie stlačením tlačidla (3). LED indikátor začne svietiť nabielo. Krátkym dootknutím sa tlačidla (2) zapnete/vypnete LED svetlo zrkadla. Para sa začne uvoľňovať po cca 16 sekundách. Potom môžete jednoducho zariadenie vypnúť opätovným stlačením tlačidla (3). Keď začne para unikať z trysky (8), je normálne, že na začiatku vytečú horúce kvapky vody.



### 3 Parná starostlivosťou o pokožku

- Tvár udržiavajte najmenej 20 cm od trysky (8). Aby ste zaistili, že para pokryje celú vašu tvár, nasmerujte prúd na hornú časť brady.
- Para sa uvoľňuje naplno cca za 35 sekúnd po zapnutí zariadenia.
- Keď hladina vody v nádržke poklesne, je normálne, že sa objem pary primerane zníži. Zariadenie sa automaticky vypne, keď je v nádržke na vodu nedostatočné množstvo vody. Nádržku na vodu nevyberajte hneď po tom, ako sa minie voda. Môže to spôsobiť popáleniny a obarenie. Pred vybratím nádržky počkajte minimálne 10 minút, kým nádržka vychladne.
- **Pozor!** Ak sa zariadenie automaticky vypne z dôvodu nedostatku vody, systém regulácie teploty bude deaktivovaný. Je nutné počkať cca 2 minúty, kým hlavná jednotka vychladne. Systém regulácie teploty sa potom resetuje a obnoví sa normálna prevádzka.

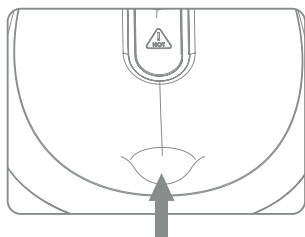


- 4 Vypnite zariadenie stlačením tlačidla (3).

LED indikátor bude blikať nabiele.

Po ošetroení pokožky parou je potrebné sa o vašu pokožku postarať napr. pomocou zvlhčovacej pleťovej vody, vykonať čistenie atď.

Inak sa voda z pokožky odparí a spôsobí sa jej vysušenie.

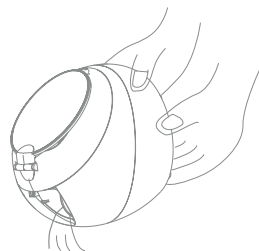


## PO POUŽITÍ

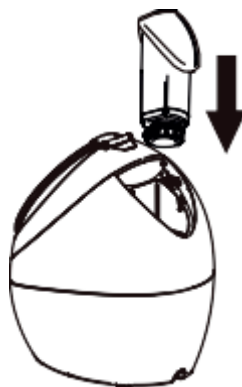
### Pozor!

Zvyškovú vodu z nádrčky na vodu a hlavnej jednotky vyprázdňte po každom použití. V opačnom prípade môže dôjsť k vzniku vodných usadenín alebo neobvyklého zápachu.

- 1 Nechajte zariadenie minimálne 10 minút vychladnúť.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru z elektrickej zásuvky. Potom vyberte nádrčku na vodu z hlavnej jednotky, vylejte vodu z nádrčky na vodu a poutierajte kvapky vody na povrchu nádrčky.
- 3 Podľa obrázka držte hlavnú jednotku tak, aby vaše ruky neboli vystavené horúcej vode a vylejte prípadnú vodu z hlavnej jednotky. V opačnom prípade môže dôjsť k obareniu alebo popáleninám.



- 4 Prázdnu nádrčku na vodu zatlačte do hlavnej jednotky na jej miesto tak, aby zacvakla.



- 5 Ak zariadenie nepoužívate dlhšiu dobu (viac ako niekoľko týždňov), nesmie ostať voda v nádržke ani v zariadení.
- Vložte nádržku na vodu do hlavnej jednotky, potrate celým zariadením vodorovne 3 až 4-krát (traste opatrne bez toho, aby ste zariadenie nakláňali), potom vyberte nádržku na vodu z hlavnej jednotky a vodu z hlavnej jednotky vylejte. Vráťte zariadenie do rovnej polohy a opakujte krok uvedený vyššie dvakrát až trikrát.



## Údržba a čistenie

- Zariadenie čistite pravidelne po každom použití alebo raz mesačne. Zariadenie musí byť vypnuté, odpojte sieťovú šnúru zo zásuvky aj z hlavnej jednotky. Akýkoľvek prach a nečistoty utrite suchou handričkou. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, riedidlá, lieh ani drsné čistiace prostriedky. Po čistení musí zostať zariadenie úplne suché
- Ak sa tesnenie zátky plniaceho hrdla oddeľuje, zatlačte ukazovákom na stred zátky, potom mierne stlačte pozdĺž vonkajšieho okraja zátky a nájdite zvýšený okraj na zátku. Rukou otáčajte tesnenie, nechajte tesnenie voľné a zarovnajte zvýšený okraj tesnenia zátky s drážkou na zátku.



# Skladovanie a likvidácia nepotrebného zariadenia

## SKLADOVANIE

### Dlhodobé uskladnenie:

Ak nebudete zariadenie dlhšiu dobu používať (viac ako niekoľko týždňov), je vhodné ho vyčistiť a úplne vysušiť.

Zariadenie uskladnite podľa nasledujúcich krokov:

- 1 Vypnite zariadenie a odpojte ho od napájania.
- 2 Vylejte vodu z nádržky.
- 3 Vyčistite zariadenie aj nádržku a nechajte ich úplne vyschnúť na tienistom mieste.
- 4 Sieťovú šnúru uskladnite spolu so zariadením.
- 5 Počas skladovania musí byť zariadenie vo zvislej (stojacej) polohe.
- 6 Zariadenie skladujte na dobre vetranom, suchom mieste a bezpečnom mieste vo vnútri, v nekorozívnom prostredí.

# Technické údaje

Napájanie:	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Max. príkon:	280 W
Objem vodnej nádržky:	80 ml
Prevádzková teplota:	40 °C (vo vzdialenosti 20 cm od trysky)
Rozmery (Š x H x V):	14 x 18,5 x 20 cm
Hmotnosť:	0,9 kg

<b>Obsah balenia:</b>	Naparovač (1) Návod na použitie (1)
-----------------------	--

## Právo na zmeny vyhradené!

### Výrobce:

ORAVA retail 1, a.s.  
Seberíniho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

### Dovozce:

ORAVA retail 1, a.s.  
Seberíniho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.  
Ostravská 494  
739 25 Sviadnov  
Česká republika

## LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odnést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte na příslušném místním úřadě, ve službě pro likvidaci domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.